

Nr. 337/1941 verlautbarten Verfügung bis 31. Dezember 1941 verlängerte Frist wird ebenfalls bis 31. März 1942 verlängert.

Prag, am 5. Jänner 1942.

Nationalbank für Böhmen und  
Mähren in Prag

Der Gouverneur:

Dr. Dvořák m. p.

Der Bankrat:

Dr. Šádek m. p.

Der Oberdirektor:

Dr. Peroutka m. p.

do 31. prosince 1941, se prodlužuje do 31. března 1942.

V Praze dne 5. ledna 1942.

Národní banka pro Čechy  
a Moravu v Praze

Gouverneur:

Dr. Dvořák v. r.

Bankovní rada:

Dr. Šádek v. r.

Vrchní ředitel:

Dr. Peroutka v. r.

## 8.

### Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 8. Jänner 1942, betreffend den Bezug von Knoblauch.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414, und auf Grund des § 1 der Kundmachung des Vorsitzenden der Regierung vom 13. Jänner 1940, Slg. Nr. 20, womit die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln auf Obst, Gemüse, Wild, Geflügel und Fische ausgedehnt wird:

#### § 1.

Der Bezug von Knoblauch aller Art und jeder Herkunft kann in den politischen Bezirken und Gemeinden, in denen Kartoffel-Bezugsausweise 23 ausgegeben wurden, nur gegen Bezugsbelege erfolgen.

#### § 2.

(1) In den im § 1 genannten Bezirken und Gemeinden können gegen den Sonderabschnitt Nr. 4 des Kartoffel-Bezugsausweises 23 einmalig 100 g Knoblauch bezogen werden.

(2) Verbraucher, die Knoblauch beziehen wollen, haben bis zum 17. Jänner 1942 den Kartoffel-Bezugsausweis 23 ihren Lieferan-

### Vyhláška ministra zemědělství ze dne 8. ledna 1942 o odběru česneku.

Ministr zemědělství vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivý, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb., a podle § 1 vyhlášky předsedy vlády ze dne 13. ledna 1940, č. 20 Sb., kterou se rozšiřuje zmocnění ministerstva zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivý na ovoce, zeleninu, zvěř, drůbež a ryby:

#### § 1.

Odběr česneku všeho druhu a jakéhokoliv původu smí se dít v politických okresích a obcích, ve kterých byly vydány průkazy k odběru bramborů 23, jen na odběrní doklady.

#### § 2.

(1) V okresích a obcích uvedených v § 1 může se odebrat jednou na zvláštní ústřížek č. 4 průkazu k odběru bramborů 23 100 g česneku.

(2) Spotřebitelé, kteří chtějí česnek odebrat, předloží do 17. ledna 1942 svým dodavatelům průkaz k odběru bramborů 23. Do-

ten vorzulegen. Der Lieferant trennt den Sonderabschnitt Nr. 3 ab und bestätigt die Abtrennung durch Bezeichnung seiner Firma auf der Rückseite des Sonderabschnittes Nr. 4.

(3) Empfänger von Sammelkarten in den im § 1 bezeichneten Bezirken und Gemeinden erhalten Sammelkarten auf Knoblauch. Die Gemeinde berechnet bei der Ausstellung der Sammelkarten für jeden Verbraucher 100 g Knoblauch. Die Bestellscheine der Sammelkarten sind bis zum 17. Jänner 1942 dem Lieferanten abzugeben.

(4) Der Bezug von Knoblauch kann nur bei solchen Lieferanten erfolgen, die im Besitz einer gemäß der Kundmachung Nr. 12 des Böhmischo-mährischen Verbandes für Obst und Gemüse (Amtsblatt Nr. 218 vom 18. September 1940), des weiteren „Verband“, ausgestellten Bezugsgenehmigung (Bezugsausweis oder Bezugsbuch) sind.

### § 3.

(1) Der Lieferant übergibt die eingenommenen Sonderabschnitte Nr. 3, zu 100 oder zu einem Mehrfachen von 100 aufgeklebt, sowie die eingenommenen Bestellscheine der Sammelkarten unter Beifügung einer Aufstellung über die Gesamtmenge der Sonderabschnitte und der Bestellscheine seinem Gemüse-Großhändler.

(2) Der Gemüse-Großhändler beliefert den Lieferanten entsprechend den vorgelegten Sonderabschnitten Nr. 3 und Bestellscheinen unverzüglich nach Erhalt dieser Bezugsmeldung. Falls der Gemüse-Großhändler keine oder nicht genügend große Knoblauchmengen besitzt, hat er den Bedarf beim Verband anzufordern.

### § 4.

(1) Der Lieferant gibt den Zeitpunkt des Beginnes der Ausfolgung von Knoblauch durch Aushang bekannt. Die Ausfolgung an die Verbraucher erfolgt gegen Abtrennung der Sonderabschnitte Nr. 4 des Kartoffel-Bezugsausweises 23, beziehungsweise gegen Eintragung auf der Rückseite der Sammelkarte.

(2) Die eingenommenen Sonderabschnitte Nr. 4 sind von den Lieferanten bis zum 1. Mai 1942 zu Kontrollzwecken aufzubewahren.

### § 5.

Falls Knoblauch von den berechtigten Verbrauchern bis zum 15. Februar 1942 (Ende der XXXI. Versorgungsperiode) nicht bezogen

davatel oddělí zvláštní ústřížek č. 3 a potvrdí oddělení označením své firmy na zadní straně zvláštního ústřížku č. 4.

(3) Příjemci úhrnných lístků v okresích a obcích označených v § 1 obdrží úhrnné lístky na česnek. Obec započítá při vyhotovování úhrnných lístků na každého spotřebitele 100 g česneku. Objednací lístky úhrnných lístků musí být odevzdány dodavateli do 17. ledna 1942.

(4) Česnek může být odebírán pouze od těch dodavatelů, kteří mají odběrní povolení (odběrní průkaz nebo odběrní knihu), vystavené podle vyhlášky č. 12 Českomoravského svazu ovocnicko-zelinářského (Úřední list č. 218 ze dne 18. září 1940), dále „Svaz“.

### § 3.

(1) Dodavatel odevzdá přijaté zvláštní ústřížky č. 3, nalepené po 100 nebo po několika 100, jakož i přijaté objednáací lístky úhrnných lístků svému velkoobchodníkovi se zeleninou a připojí seznam celkového množství zvláštních ústřížků a objednáacích lístků.

(2) Velkoobchodník se zeleninou dodá česnek dodavatelům podle předložených zvláštních ústřížků č. 3 a objednáacích lístků ihned po obdržení této přihlášky k odběru. Nemá-li velkoobchodník se zeleninou žádné nebo dostatečné množství česneku, vyžádá si potřebné množství u Svazu.

### § 4.

(1) Dodavatel oznámí počátek doby výdeje česneku vývěskou. Výdej spotřebitelům se děje po oddělení zvláštních ústřížků č. 4 průkazu k odběru bramborů 23, pokud se týče po zapsání na zadní straně úhrnného lístku.

(2) Přijaté zvláštní ústřížky č. 4 uschovají dodavatelé ke kontrolním účelům do 1. května 1942.

### § 5.

Nebude-li česnek odebrán oprávněnými spotřebiteli do 15. února 1942 (do konce XXXI. zásobovacího období), propadne nárok na od-

wurde, verfällt der Anspruch auf den Bezug. Über die bei den Lieferanten und Gemüse-Großhändlern etwa verbliebenen Restbestände erläßt der Verband nähere Bestimmungen.

## § 6.

Der Knoblauch ist in das Buch über den Empfang und die Ausgabe der Erzeugnisse einzutragen.

## § 7.

(1) Garteneigentümer, gegebenenfalls andere Nutznießer (Pächter, Mieter u. dgl.), die im Jahre 1941 Knoblauch angebaut haben, sind vom Bezug des Knoblauchs ausgeschlossen.

(2) Selbstversorger in Kartoffeln, die keinen Kartoffel-Bezugsausweis 23 besitzen, erhalten keinen Knoblauch.

(3) Juden sind vom Bezug des Knoblauchs ausgeschlossen.

## § 8.

Gaststätten, Kantinen und ähnliche Unternehmungen sowie die Betriebe, die Knoblauch zur Herstellung ihrer Erzeugnisse benötigen, können eine Zuteilung an Knoblauch von ihren Gemüse-Großhändlern nach besonderen Richtlinien des Verbandes erhalten.

## § 9.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

## § 10.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

běr. O zásobách, které po případě zbudou u dodavatelů a velkoobchodníků se zeleninou, vydá bližší ustanovení Svaz.

## § 6.

Česnek je zapsati do knihy o příjmu a výdeji výrobků.

## § 7.

(1) Vlastníci zahrad po případě jiní uživatelé (pachtýři, nájemci a pod.), kteří pěstovali česnek v roce 1941, jsou z odběru česneku vyloučeni.

(2) Samozásobitelé brambory, kteří nemají průkaz k odběru bramborů 23, česnek neobdrží.

(3) Židé jsou z odběru česneku vyloučeni.

## § 8.

Hostince, kantiny a podobné podniky jakož i závody, které potřebují česnek k výrobě svých výrobků, mohou obdržeti příděl česneku od svého velkoobchodníka se zeleninou podle zvláštních směrnic Svazu.

## § 9.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

## § 10.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.